

Jí² gasii¹in San Pablo t̄i²i tsá² 'in néei¹ Galacia

Siin¹in Poo² 'e jí² lo t̄i²i 'in jai² lí²i² Cristo néei¹ Galacia

¹ Jna-a, Poo², síi³na 'e jí² lo. Joon líi¹na apóstol, joon jon' tsá² 'in nigatyiin¹³ jna la joongi jon' tsá² 'in nigasiin¹in jna pe Jesucristo coon¹³ Dios Jmii²¹ nigatyiin¹³ jna joon 'ii nigasiin¹in jna. Joon Dios Jmii²¹ gajmaa¹a jiin¹ Jesucristo do jee²¹² 'lii²¹². ² Jna, Poo², coon¹³ 'in tsaru¹u' catyaai² 'in taain²¹² coon¹³ jna lo, sii²¹ jna'a 'e jí² lo tyá' 'in tsá² jai² lí²i² Cristo néei¹ coon²¹ li sii²¹ Galacia, ³ Cwauncwaai³ Dios Jmii²¹ 'naa' joon cwooseen²¹mo 'naa' tyú²-u tyaníi¹ coon¹³ Ña'ñu¹u' Jesucristo. ⁴ Joon Jesucristo do gajaan²¹mo 'ña'a ijuun¹in 'wii¹³ tsaa² tyijna' 'e coon¹³ la joon lí² láa²mo jna' 'e juncwii²¹ gó²lo jiin¹³la nigali'iin²¹²in Dios Ñu¹u' tyii' jmáa¹a. ⁵ ¡Cwoun'goo²¹o tsá² Dios coon²¹ tøø²mo! Amén.

Jo 'e sá¹ júu³ xiia²¹ wa' lí² jmá¹ tiin¹³ tsá²

⁶ Tsa'goo²¹-tsii 'áai¹ tsu jmoomo nigatiui² 'naa' Dios 'in nitø¹²ø 'naa' coon¹³ 'e nigajmaa¹a Cristo 'wii¹³ 'naa', joon niga'láa² 'wii²¹² jmaa²aa' núa¹³uu' coon²¹ júu³ xiia' wa' lí² jmá¹ tiin¹³ tsá². ⁷ Pe jo 'ee júu³ xiia' sá² 'e la jai² wa' lí² jmáa¹a tiin¹³ tsá². Pe seen²¹mo 'inlíi¹³ 'in untyíi² 'naa' joon 'iin²¹²in 'in tsá² do unsi²i 'e júu³ tyú² tyá' xiaala jmoo¹o Cristo tiin¹³ tsá². ⁸ Pe wana cwo¹ tsá² 'naa' coon²¹

júu³ tya' 'e tiin¹³ tsá² 'e sisíi²i lagi 'e júu³ tya' Cristo 'e ga'ii¹³ 'naa' 'e gacwóo¹³o'o 'naa', cwojmee²¹mo Dios 'ii xuñfin¹³ jna 'ñii'a si jaain²¹ ángel jó¹ fu ñuñfú² 'ee. ⁹Joon la nigafó²oo la mo jée¹ joon nano fo²oo tún¹: wana cwo¹ 'inlíi¹³ tsá² 'naa' júu³ tya' 'e tiin¹³ tsá² 'e sisíi² lagi 'e júu³ 'e ga'ii¹³ 'naa', cwojmee²¹mo Dios 'ii.

¹⁰ Mo fo²oo la joon, ¿ti líi²naa' 'e 'in²¹²na liseen²¹na tyu² coon¹³ tsá² si coon¹³ Dios 'ee? ¿Ti líi²naa' 'e jmoo³oo jmaai¹³ 'e tí²-tsi tsá²? Tsu wana jmoo³oo jiin¹³ 'e tí²-tsi tsá² jo líi¹na tsá² 'in jmoo¹o jiin¹³ la to² tyu² Cristo.

Xiiala galí² 'e líi²in Poo² apóstol

¹¹ Pe cwoliñí² 'naa', tsáru¹u', jo gajooin²-tsi tsá² 'e júu³ tyu² tya' 'e tiin¹³ tsá² 'e cwóo³oo. ¹² Jo ga'ii¹³na 'e júu³ do wa' tya' jiin¹³ jaain²¹ tsá², jon'gi wa' tsá² ga'e²e jna, pe 'ña'a Jesucristo gajmaa¹a 'e liñí³ii.

¹³ Joon niganuu² 'naa' xiiala nigajmáa³aa la mo jéei¹ mo gaun'góo³oo Dios coon¹³ la tiisi² tya' tsá² Israel. Ñí³ 'naa' xiaala ga'øø²na coon¹³ 'e 'gøøi¹³ tya' 'in tsá² jai² líi² Cristo 'in gatyiin¹³ Dios. Joon gali'iin²¹²na wa' íin²na 'in jai² líi² Cristo coonti. ¹⁴ Joon cwáain¹ tya' 'e tiisi² tya' tsá² Israel gacwán¹na líi¹gi lagi 'in tsá² góo³oo 'in coon²¹ røø²na coon¹³, tsu jna-a gajmáa³gi coon²¹ tún² la tiisi² tya' tsacøøi¹³ tyilia. ¹⁵ Pe Dios nigatyiin¹³ jna la ñuñgi iliseen²¹na, joon gatø¹²ø jna coon¹³ 'e feei¹-tsi tyilia. Joon mo gali'yaai¹-tsi, ¹⁶gajmaa¹a 'e licwii¹na Jón¹on, 'e coon¹³ la joon ilijmaa¹³aa júu³ tsá² jo seein²¹ Israel 'e júu³ tya' 'e tiin¹³ tsá². Joon mo

galí² jilaa^{'21} 'elo, jo 'iin gaunngí³ⁱⁱ jiin^{'13} jaain²¹,
¹⁷jon'gi wa'a gangó³oon Jerusalén wa'a ngajøø²¹²na
 'in tsá² do 'in líii¹ apóstoles la jéei¹gi lagí jna. Lí'
 cii^{'13i} gajmáa³aa, gangó³oon la jmoono fu coon²¹ li
 sii²¹ Arabia joon mo ngayuui^{'13} joon gangó³oon fu
 Damasco tún¹.

¹⁸ Joon mo ningó¹ 'ni¹ jiin^{'21} gangó³oon fu
 Jerusalén. Joon galicwii¹na Tú³ joon gataan²¹²na
 dya'ñá² jmíii²¹² coon^{'13}on. ¹⁹ Pe jo 'in apóstoles
 catyaai² do gamáa¹na jiin^{'13} Jacobo 'in ruui^{'21}
 Ña'ñu^{'1u}. ²⁰Joon tyani Dios fuu²¹²uu 'naa' 'e la jai^{'2}
 'e júu³ lo.

²¹ Mo galicíiin²¹gi joon gangó³oon coon²¹ li sii²¹
 Siria coon^{'13} li sii²¹ Cilicia. ²²Joon 'in tsaru^{'1u} 'in
 jai^{'2} líii² Cristo 'in néei¹ li sii²¹ Judea jo mo gangaa¹i
 jna jiin^{'13} coon²¹ naa^{'13}. ²³Jiin^{'13} nigajmaa¹a 'in
 tsá² do júu³ jin^{'2}in: “In tsá² 'in niga'øøi² jna' la mo
 jéei¹, nano ngíi¹i to² cwo¹ 'e júu³ tyú² 'e jo^{'2} líii²na' lo.
 Cwo¹ 'ido 'e júu³ tyú² 'e la mo jéei¹ gali'iin²¹²in wa'
 'íin²mo.” ²⁴Joon gacwo^{'1o} 'in tsá² do 'maai^{'13} Dios
 cwáain¹ tyajna.

2

Ga'ii^{'21} 'in apóstoles catyaai² do Poo²

¹ Joon mo gangíi¹gi dyatyú² jiin^{'21} joon
 gangó³oon tún¹ Jerusalén coon^{'13} Bernabé. Joon
 gajée¹moo jon Tito. ²Gangó³oon tsu Dios gajma^{'2}a
 jna júu³ 'e 'ná¹ ni³ⁱⁱ. Joon fu Jerusalén do ga'e^{'3}ee
 'in tsá² do 'e júu³ tyú² 'e nigacwo^{'2}oo 'in tsá² 'in
 jo seein^{'21} Israel. Pe ga'e^{'3}ee li' coon^{'21} 'in líii¹
 tsacøøi^{'13} jee²¹² 'ii tsu jo gali'iin²¹²na wa'a 'e to²

'e nigajmáa³aa si 'e to² ijmáa³aa 'ee ilí² jo 'ee to² tí². ³ Joon 'in Tito do, xəfin'¹³ jo líi¹i tsá² seein²¹ Israel do, jo galí² wa'a 'ii²¹in 'ido 'e li² circuncisión, ⁴ xəfin'¹³ 'inlíi¹³ tsá² do gali'iin²¹²in wa'a 'ii²¹in Tito do 'e li² do. Joon 'in tsá² do, 'in gali'iin²¹²in la joon, jo líi¹i tsaru'¹u' la jai², jiin'¹³ ga'i² jee²¹² jna'a 'uun²¹mo. Ga'i² 'in tsá² do jee²¹² jna'a wa'a ilí² jøø²ø xiaala galáai² Cristo Jesúus jna'a la to² tyu² ley do, joon 'iin²¹²in wa'a lí² 'ñuu¹i jna'a coon¹³ ley do tún¹. ⁵ Pe jiin'¹³ catá² jo gacwóo¹³o'o wa'a jée¹i jna'a, tsə gali'iin²¹²moo'o 'e lí² 'e 'oo²gii' 'e júu³ jai² do tya' 'e tiin¹³ tsá².

⁶ Joon 'in tsacøøi¹³ do jo gatsaa²¹a jiin'¹³ coon²¹ wa'a lí² un'láai² 'e júu³ tyiia. Pe cwáain¹ tyiia jo 'ee tsa'goo¹-tsii tya' 'in tsacøøi¹³ do tsə jo jmoo¹o Dios 'ii²¹ coon¹³ 'e ní² tsá². ⁷ Xə la wa'a tsa'láai² júu³ tyiia, galiñi² 'in tsá² do 'e nigacwo¹o Dios jna 'e to² do wa'a cwo¹oo 'in tsá² jo seein²¹ Israel 'e júu³ tyu² tya' 'e tiin¹³ tsá². Nigacwo¹o Dios jna 'e to² do jiin'¹³ la nigacwo¹o Tə³ to² wa'a cwo¹o tsá² 'e júu³ tyu² do tya' tsá² Israel. ⁸ Tsə coon²¹ røø²¹ 'in Dios 'in nigasii¹in Tə³ líi¹ apóstol jee²¹² tsá² Israel, 'ii jon nigasii¹in jna líi¹na apóstol jee²¹² tsá² 'in jo seein²¹ Israel.

⁹ Tsə 'wii¹³ joon, Jacobo, coon¹³ Tə³ coon¹³ Wó³, 'in líi¹ 'in tyiin²gi jee²¹² 'ii, mo galíñii¹i xiiala nigajmaa¹a Dios coon¹³ jna, gason¹on cwóo³oo coon¹³ cwoo²¹ Bernabé lawa coon²¹ li² 'e røø²¹ sii²¹i*i* coon¹³on. Sii²¹i*i* røø²¹ wa'a tsá² jna'a 'e tsajmoo²¹o'o to² jee²¹² 'in tsá² jo seein²¹ Israel la 'i²¹² tsajmaa¹a 'ido to² jee²¹² tsá² Israel do. ¹⁰ Gami¹o

wa'a jiin¹³ jo 'íin²-tsii'i 'in tsá² tañíi² do. Joon gacwo²-tsii nigajmá³aa 'elo.

Mo gajíi²in Poo² Tú³ fu Antioquía

11 Pe mo gacwéi¹ Tú³ fu li taan²¹²na fuu²¹ Antioquía gajíi²na 'ii tyaníi¹i tsu nigajmaa¹a 'e jo tíi² jmaa¹a. 12 Tsu la nifu mo gatyíi¹a Antioquía do gagøø¹²¹o caain²¹ coon^{'13} 'in tsá² jo seein²¹ Israel do. La joon gajmaa¹a ca mo gatyaliin² 'inlíi¹³ tsá² gasii¹in Jacobo. Mo ngayuui^{'13} joon ga'láa² Tú³ 'wii²¹² jmaa¹ coon^{'21} 'ña'a, jo gøø¹²¹gi caain²¹ coon^{'13} 'in tsá² jo seein²¹ Israel do tsu 'goo¹²¹o Tú³ nei² liñi¹ 'in tsá² coon²¹ poo²¹² 'in jin²in 'e 'ná¹ 'ii^{'21} tsá² 'e li² circuncisión do joon jmáa¹a jilaa^{'21} tħisi² tya' tsá² Israel. 13 Joon 'in tsá² Israel catyaai² 'in jai² lħi² Cristo néei¹ do galí² tún² 'i¹-tsi coon^{'13} Tú³ do joon cagi Bernabé gasií²i røø²¹ coon^{'13} 'ido coon^{'13} 'e gó² jmoo¹o. 14 Pe mo gamó³oo xiiala jo njmoo¹o røø²¹ coon^{'13} 'e jai² tya' 'e júu³ tya' 'e tiin^{'13} tsá² gafuu²¹²uu Tú³ tyani jileei^{'21} tsá² do: “Nħ-a, 'in lħi¹ tsá² Israel, joon nigajmaa²a la jmoo¹o 'in tsá² jo seein²¹ Israel, jon'on la jmoo¹o 'in tsá² Israel; ḥxiia li'i 'iin²¹²u'un tyu^{'2}u to² tsá² jo seein²¹ Israel wa'a jmáa¹a la jmoo¹o tsá² Israel?”

Njmaa¹a Dios tiin^{'13} tsá² Israel tsu 'wii^{'13} jo^{'1}o lħi²

15 Jna'a lħi¹na'a tsá² Israel coon^{'13} 'e seen²¹na'a, jo lħi¹na'a tsá² 'noo¹o tsaa² lagi 'in tsá² catyaai². 16 Xħifiin^{'13} joon né²oo'o 'e jo mo gajmeei¹ Dios tsá² tyúi¹ tyaníi¹i jiin^{'13} jaain²¹ tsu 'wii^{'13} nigajmaa¹a 'ido jiin^{'13} la to² tyu^{'2} ley tya' Moisés. Gajmeei¹ Dios

tsá² tyúi¹ tsʉ 'wii¹³ ja²mo galíi¹ Jesucristo. Tsʉ 'wii¹³ joon jo¹o galíi² jna'a Jesucristo 'e coon¹³ la joon lí² jmeei¹ Dios tyú¹na'a tsʉ 'wii¹³ 'e jai² líi²na'a jon' wa' tsʉ 'wii¹³ nigajmoo²¹o'o la to² tyʉ² ley. Tsʉ jo untyúi¹ Dios jiin' jaain²¹ tsá² tsʉ 'wii¹³ 'e nigajmaa¹a la to² tyʉ² ley.

17 Joon jna'a, wa'a 'iin²¹²na'a 'e untyúi¹ Dios jna'a 'wii¹³ cwáain¹ tya' Cristo galí² 'e líi¹na'a tsá² 'in røøi²¹ tsaa². Wana la joon, ¿tí lí² 'øøi²¹-tsi tsá² 'e Cristo nigajmaa¹a wa'a 'ná² jna'a tsaa²? ¡Esa la joon tsʉ jo lí² jmá¹ Cristo wa'a 'ná² jna'a tsaa²! **18** Tsʉ wana gajma³aa tún¹ 'e ni'ín¹na do pe jna-a nigarøø²¹na tsaa². **19** Tsʉ najúun²moo cwáain¹ tya' ley do, joon 'e ley do nigajngaa¹³mo jna. Najúun²moo cwáain¹ tya' ley do yʉ to² 'e liseen²¹na tya' Dios. **20** Jna ni'líi²¹²moo tsʉ najúun²moo caan²¹mo coon¹³ Cristo tsaa¹ crúu¹³. Tsʉ 'wii¹³ joon jon' jna 'in seein²¹ nano pe Cristo seein²¹ coon¹³ jna. Joon xüfin¹³ 'e seen²¹mogii, seen²¹moo tsʉ 'wii¹³ 'e jai² líi²na 'in Jóon¹ Dios, 'in nigali'iin²¹²in jna joon gajan²mo 'ñ'a'a 'e júun²in 'wii²¹² tyiia. **21** Joon jo jmáa³aa 'e jo 'ee to² tí² 'e feei¹-tsi Dios tyiia tsʉ wana gajmeei¹ Dios xüfin¹³ jaain²¹ tsá² 'e tyúi¹ tsʉ 'wii¹³ nigajmaa¹a la to² tyʉ² ley jo 'ee to² 'íi³ 'e nigajuuin² Cristo wa' la joon.

3

¿Noo 'e gajmaa¹a tiin¹³ 'naa', 'e ley do si 'e júu³jai² 'e galíi²naa' 'ee?

1 ¡Líili¹ bái¹ 'naa', tsaru¹u' néei¹ Galacia! ¿'In nigacoon²¹ 'naa' tóo² 'e jo jmaa²gii['] náa¹³uun['] 'e júu³ jai² do? Tsú coon¹³ 'e júu³ nigacwoo²¹o'o tyi'naa' gasíi¹³i'i 'naa' coon²¹ júu³ coon²¹ tsáa¹ xi-aala gajuin¹ Jesucristo tsaa¹ crúu¹³. **2** Síi¹³duu' jna 'e iin²¹²na foo²oo': ¿Tí ga'ii¹³'naa' 'in Espíritu Tyú² tya' Dios tsú 'wii¹³ gajmaa²aa' jiin¹³ la to² tyú² ley tya' Moisés sí 'wii¹³ gajai² galíi²naa' 'e júu³ ganáa²uun['] 'ee? **3** ¿Tí caa²¹²naa' 'e lí² líin²naa' wa lí² tyée¹naa' coon¹³ waa²¹ pi³ tyii['] yaanaa' 'e niga'láa² 'wii²¹² jmoo²oo' coon¹³ 'ii²¹ tya' Espíritu tya' Dios? **4** ¿Tí jo 'e nigali'ín³ to² jilaa²¹ wúu¹ 'e nigañi²ii'? ¡Jo cwo¹o Dios wa la joon! **5** Joon mo gacwei² Dios 'in Espíritu Tyú² tya'a tyi'naa' joon gajmaa¹a milagros jee²¹² 'naa', ¿xiia lí'i gajmaa¹a la joon, tsú 'wii¹³ nigajmaa²aa' la to tyú² ley sí tsú 'wii¹³ jai² galíi²naa' 'e júu³ niganáa²uun['] do 'ee?

6 Joon ja²mo galíi²i Abraham Dios joon tsú 'wii¹³ joon ga'ii²¹mo Dios 'ii 'e tyú¹-i. **7** Joon tsú 'wii¹³ joon cwoliñí² 'naa', 'in jo² lí²i Dios la jo² lí²i Abraham do, 'i-i lí¹i la jai² jún³ tya' Abraham. **8** Joon Dios, ñii¹o jéei¹gi, iuntyú¹i tsá² 'in jo seein²¹ Israel coon¹³ 'e jai² líi² Cristo. Joon Dios gajma¹a Abraham júu³ 'e júu³ tyú²lo, jin²in: "Iuncwaa³na jileei²¹ tsá² taain²¹² juncwii²¹ 'wii¹³ cwáain¹ tyi'i." **9** La joon iuncwaai¹³ Dios 'in jai² líi² 'ii caan²¹mo coon¹³ Abraham, 'in nigajai² líi².

10 Joon jileei²¹ 'in tsáai¹-tsi wa lí² jmáa¹a ley tya' Moisés ijmá¹ Dios 'ii²¹ 'ii²¹ tya'a tsú ni jí² tya' Dios jin²in: "Jileei²¹ 'in jo untsiin¹ jilaa²¹ 'e toon¹on ni

jí² tyá' ley ijmá¹ Dios 'ii²¹ 'ii²¹ tyá' 'i.' ¹¹ Joon tyá² nee²¹e' 'e jo untyú¹i Dios jiin¹³ jaain²¹ tsá 'wii¹³ nigajmaa¹a jiin¹³ la to² tyá² ley do; tsá ni jí² tyá' Dios jin²in: "In nigauntyú¹i Dios 'ná² ngí¹ 'e jai² lí² Dios." ¹² Joon 'e gajmaa¹a tsá² 'e ley tyá' Moisés do jo coon²¹ røø²¹ 'e jai² lí² Dios tsá jin² ni jí² do: "In jmoo¹o la to² tyá² ley do, coon¹³ joon iseein²¹."

¹³ Joon Cristo nígaláa²mo jna' 'e jmá¹ Dios 'ii²¹ 'ii²¹ tyí' 'wii¹³ cwáain¹ tyá' ley do tsá Dios gajmaa¹a 'ii²¹ 'ii²¹ tyá' Cristo 'wii¹³ jna', tsá ni jí² tyá' Dios jin²: "Ijmá¹ Dios 'ii²¹ 'ii²¹ tyá' jileei²¹ tsá² 'in táain² tsaa¹ crúu¹³." ¹⁴ La lo galí² 'e lí² uncwaai³ Dios tsá² jo seein²¹ Israel 'wii¹³ cwáain¹ tyá' Cristo Jesús jiin¹³ la júu³ ga'í¹i tyá' Abraham. La joon lí² 'ii¹³na' coon¹³ 'e jai² lí²na' 'in Espíritu tyá' Dios 'in nigajin² Dios incwoi² jna'.

'E ley do coon¹³ 'e júu³ ga'í¹i Dios tyá' Abraham

¹⁵ Tsaru¹u', fuu²¹²uu 'naa' coon²¹ cwáain¹ la jmoo¹o tsá²: Mo sí¹i tsá² coon²¹ júu³ tyiin² si 'í¹i tsá² coon²¹ júu³ tyiin² 'ee joon tsaa²¹ tsá² unnicwoo²¹o joon jiin¹³ jaain²¹ jo lí² wa jo la jai² jon'gi lí² wa'a tsa'láai²gi. ¹⁶ Joon ga'í¹i Dios 'e júu³ do tyá' Abraham coon¹³ jún² tyá'a. Joon 'e júu³ tyá' Dios do jo gajin²in: "jileei²¹ jún² tyí'i", wa' 'øøi²¹-tsi tsá² 'in fúui¹. Pe gajin²in: "jún² tyí'i"; 'e coon¹³ la joon 'øøi²¹-tsi tsá² jaan²¹mo, joon 'in jaain²¹ do lí¹i Cristo. ¹⁷ 'E fuu²¹²uu 'naa' lo: Gacwoo¹o Dios 'e ley tyá' Moisés tyéñ² cíein¹³ jiin²¹ tsi dyadya¹ jiin²¹ mo gangíii¹ ga'í¹i 'e júu³ tyíin² do tyá' Abraham. Joon 'e ley do jo lili² wa'a jo tseein²¹gi 'e júu³

tyiin²¹ ga'ii¹i Dios tya' Abraham ca la mo jéei¹gi.
 18 Joon wa mo'o gauntyúi¹ Dios tsá² 'wii'¹³ cwáain¹
 tya' ley tya' Moisés, jo mo gauntyúi¹ Dios 'in tsá²
 do 'wii'¹³ cwáain¹ tya' 'e júu³ ga'ii¹i tya' Abraham
 do. Pe gacwo¹o Dios Abraham 'e júu³ tyiin² do 'e
 'yaai¹-tsio tsu ja²mo galíii² Abraham 'ii.

19 Wa'a la joon, ¿'ee to² 'íi³ 'e ley tya' Moisés do?
 'E ley do gajó² mo li ciiin²¹gi 'e júu³ tyiin² do i'e²e
 tsá² xiaala lí² tsaa². Joon gataa²¹a 'e ley do ca gajó²
 'in "jún²" do 'in gacwo¹o Dios 'e júu³ tyiin² do. Joon
 'in ángeles gacwo¹o Moisés 'e ley do, joon Moisés do
 galíii¹i 'in ngíii¹ júu³ tya' Dios. 20 Joon wana 'ii¹i tsá²
 júu³ tyiin² jiin¹³ la 'i¹-tsi 'ña'a jo 'néi² 'in ngíii¹ júu³
 tya'a. Joon 'in Dios lí¹i jaan²¹mo.

'Yt² to² tya' ley

21 ¿Ti lí² jin² tsá² 'e ley tya' Moisés 'e faa²¹a li
 cii¹³ lagí faa²¹a 'e júu³ tyiin² ga'ii¹i Dios? ¡Esa lí² la
 joon! Tsu wa mo'o galisá² coon²¹ ley 'e lí² jmée¹
 tsá² tyúi¹ coon¹³ Dios joon i'ii²¹ Dios tsá² coon¹³
 'e gajmaa¹a 'e to² tyt² ley lo. 22 Pe jiin¹³ la gajin²
 jí² tya' Dios 'e jilee²¹mo líii¹ tsá² 'in jmoo¹o jiin¹³ la
 to² tyt² tsaa². 'E coon¹³ la joon lí²-i 'ii²¹ jilee²¹ 'in
 jai² lí²i Jescuristo 'e júu³ tyiin² do 'e ga'ii¹i Dios.

23 Joon la ná'gi incwéi¹ Cristo ilí² 'e jai² líin²na'
 'ii, la wa'a sijníi¹³mo' coon¹³ 'e ley lo. La wa'a
 nisijníi¹³mo jna' 'yia¹³ joon ca mo gacwéi¹ Cristo.
 24 Joon 'e ley do la wa'a niga'aa¹mo jna' ca mo
 gacwéi¹ Cristo joon ngajée¹³mo jna' tyani Cristo do
 'e coon¹³ la joon lí²-i untyúu¹mo Dios jna' coon¹³

'e jai¹² líi²na'. ²⁵ Pe nano nicwé¹mo Cristo 'e lí² jai¹² líin²na' 'ii joon la joon jo 'ná²gi' 'e ley no 'e 'ái¹gi jna'.

²⁶ Tsʉ coon¹³ 'e jai¹² líi²naa' Cristo Jesúus líin²naa' jón¹ Dios. ²⁷ Joon jileei²¹ 'naa' 'in gasaai²¹ jmii²¹ ilicaan²¹naa' coon¹³ Cristo nigalín²naa' 'e líi¹naa' la líi¹ Cristo. ²⁸ Joon tyani Dios jo líi¹gi' tsá² Israel jon'gi líi¹gi' tsá² jo seein²¹ Israel; jo líi²gi' tsá² 'in jmoo¹o to² tyʉ² tsá² si tsá² 'in jmoo¹o to² la 'iin²¹²in yaai 'ee; jo líi¹gi' tsaní²¹ si tsamí² 'ee, tsʉ jaan²¹mo líi¹naa' 'in nigauncaaain²¹ coon¹³ Cristo Jesúus. ²⁹ Joon wana líi¹naa' tsá² tya' Cristo líi¹moo' jon jún² tya' líi²¹²tsafeei¹ Abraham. Joon i'ii¹³naa' lawa coon²¹ 'e tíi²moo' 'e júu³ tyiin² do 'e ga'í¹i Dios tya' Abraham.

4

¹ 'E 'øøi²¹-tsi 'e fo³oo lo: la jee²¹² siján² jaain²¹ jón¹ tsá² i'ii²¹ tya' 'e itíi²i coon²¹ røø²¹ líi¹i la líi¹ tsá² 'in jmoo¹o to² tyʉ² tsá², xʉfiin¹³ 'ii-o líi¹i fii²¹² jilaa²¹ 'e sá². ² Tsʉ seen²¹mo tsá² 'in 'aai¹ 'ii joon tyʉ² to² 'ii ca tsín¹ jiin²¹ jiin¹³ la gajin² jmii²¹. ³ La joon jon lí² coon¹³ jna', lawa'a 'e xuu²¹²mo', joon 'e ley do tyʉ² to² jna' joon ga'i¹-tsi' jiin¹³ 'e sá² juncwii²¹ lo. ⁴ Pe mo gatsín¹ jiin²¹ jiin¹³ la ga'i¹-tsi Dios 'ñ'a'a, gasiin¹in Dios Jón¹on 'in gangatyéin¹ jaain²¹ tsamí². Joon galíi¹jaain²¹ tsá² Israel 'in 'ná² jmá¹ la to² tyʉ² ley. ⁵ Gajó² la joon, joon coon¹³ la joon ilí² láai² jna' coon¹³ 'e ley 'e tyʉ² to² jna' do. 'E coon¹³ la joon lí² 'ii²¹mo Dios jna' lawa jón¹o.

6 Joon, tsu 'wii'¹³ líi¹naa' jónon¹ Dios, gasii¹in Dios Espíritu tya' Jónon¹on Jesús 'e tsa'i² alma tyi'naa'. Joon 'in Espíritu 'yuum² alma tyii' 'oo¹o, to'¹ø Dios Jmii²¹ jin²in: “¡Ñu'²!” **7** Joon tsu 'wii'¹³ joon jo líi¹gii' la líi¹ tsá² 'in jmoo¹o la to² tyu'² tsá², pe líi¹naa' jónon¹ Dios. Joon wa' líi¹naa' jónon¹ Dios 'wii'¹³ cwáain¹ tya' Cristo i'ii'¹³ naa' la tíi²i 'ii'²¹ jónon¹ Dios.

Cu'²-tsi Poo² coon'¹³ 'in jai'² líi²i 'in néei¹ Galacia

8 Joon la mo jéei¹, mo jo mo galicwii¹naa' Dios Jmii²¹, líi¹naa' tsá² 'in jmoo¹o la to² tyu'² dioses 'in gajmeei¹ tsá², 'in jo líi¹ dios la jai². **9** Pe la no nigalicwii¹moo' Dios Jmii²¹ owa'a 'e tyú²gi fo'²oo 'ee, nigalicwii¹mo Dios 'naa'. Wa'a la joon, ¿'ee li'i ciii¹³ yaanaa' jmoo²oo' tún¹ 'e jo 'oo¹o pí³ wa'a jmá¹a tiin¹³ 'naa' joon jo 'ee to² 'íi? Líi¹naa' la líi¹ tsá² 'in 'iin²¹²in jmá¹ la to² tyu'² 'e jooin¹-tsi tsá² yaai. **10** Jmoo²oo' jmii²¹² 'áai¹, mo tí² jmii²¹² tya' si²¹, si jmii²¹² tya' jiin²¹ 'ee, si doñi'ee jmii²¹² 'ee 'e seen²¹naa' tyú² coon'¹³ Dios. **11** Cu'²-tsii 'e to² tyiia 'e gajmáa³aa jee²¹² 'naa' jo 'e galiliíi¹³ 'ee.

12 Tsaru¹u', mí³ii tyaní²ii' ilíin²naa' tún¹ la líi¹ jna tsu nigaliíi¹na la líi¹ 'naa'. Jo mo gajmee¹³naa' jna jiin¹³xu la mo jéei¹ la joon jon nano. **13** Tsu ñí² 'naa' 'e gacwo³oo 'naa' 'e júu³ tyú² tya' 'e tiin¹³ tsá² mo 'wiin²¹² tsu 'wii'¹³ 'e tsaa¹³oo. **14** Joon jo gali'ee¹naa' jna tsu 'wii'¹³ 'e jmoowúu¹ 'e tyaan¹ lo. Pe ga'ii¹³moo' jna lawa 'e líi¹na jaain²¹ ángel tya' Dios si lawa 'e líi¹na 'ña'a 'ee Cristo Jesús. **15** ¿'Ee galí² coon'¹³ 'e tyú² sáan²aan' coon'¹³ jna? Li²-i fo'³oo

'wii²¹² tyi'naa' wu xh'^u ilí² 'wóo¹³oo' mi'² unnií²ii' yaanaa' cwoo²¹oo' jna. ¹⁶ Pe nano, ¿ti nigali'ee'¹naa' jna tsh 'wii¹³ nigafuu²¹²uu 'naa' 'e júu³ 'e la jai'²?

¹⁷ In tsá² 'in 'e² 'naa' no 'áai¹ untyúu¹i 'naa' pe 'e gó² 'i¹-tsi. Jjin¹³ 'e tyaa¹'-oo' wa' ituu²naa' jna'a. 'E coon¹³ la joon ijmaa²aa' ná¹³un' to² tyh² 'ii. ¹⁸ Joon tyh²-u wa'a untyúu¹i tsá² tsá² xeei²¹ wa'a 'i¹-tsi tsá² jjin¹³ 'e tyh²-u, pe 'ná² jmáa¹a la joon coon²¹ tøø²mo, jon' wa'a jjin¹³ mo ngíi³ii coon¹³ 'naa'. ¹⁹ Lawa xuui²¹² tyia líii¹ 'naa', joon 'wii¹³ tyi'naa' 'e móo³oo wúu¹ la wúu¹ ni² tsamí² mo ti lí² liseein²¹ yun²¹ tya'a. Joon la joon imóo³oo wúu¹ ca galíi¹naa' tsá² 'in jmoo¹o jjin¹³ la to² tyh² Cristo. ²⁰ Áa¹mo 'iin²¹²na wa' mo tyíin¹³na coon¹³ 'naa' nano 'e lí² fuu²¹²uu 'naa' coon¹³ júu³ xia'gí tsh jo ñí³ii 'ee 'i-tsii tyi'naa'.

Xiala galíi¹ Agar coon¹³ Sara

²¹ Sii¹³du 'naa' jna jileei²¹ 'naa' 'in 'iin²¹² 'naa' 'e tyh² ley to² 'naa': ¿Tí jo mo ganáu¹³un' la gajin² ley do? ²² Tsh 'e ley do jin²'e galiseein²¹ gái¹ yun²¹ tsañu¹ tya' Abraham. Joon 'in yun²¹ nifu do galiseein²¹ tya' jaain²¹ tsamí² 'in jmoo¹o to² inu tya'a. 'In tsamí² lo líii¹ esclava, 'e 'øøi²¹-tsi tsá² 'in jmoo¹o la to² tyh² tsá² 'ii. Joon, 'in yun²¹ jaain²¹ dogí galiseein²¹ tya' tsamí² tya'a 'in lí² jmá¹ jjin¹³ la 'iin²¹²in. ²³ Joon 'in yun²¹ 'in galiseein²¹ tya' 'in tsamí² líii¹ esclava do galiseein²¹ la liseein jileei²¹ yun²¹ catyaai². Pe mo galiseein²¹ Isaac, 'in yun²¹ tya' 'in tsamí² 'in lí² jmá¹ jjin¹³ la 'iin²¹²in,

gauntsiin¹mo 'e júu³ tyiin² 'e ga'ii¹i Dios tya'a. ²⁴ 'E cwáain¹ lo lí¹ lawa coon²¹ cwáain¹ tya' tsá². La je tún² júu³ tyiin² ga'ii¹i Dios líii¹ 'in gái¹ tsamí² no. 'In tsamí² galisii²¹ Agar, 'in líii¹ esclava do, líii¹ la lí 'e júu³ tyiin² ga'ii¹i Dios yu' moo²¹ Sinaí. Joon jileei²¹ 'in jóon¹on 'in tsamí²lo 'in líin² esclavos jon. ²⁵ Agar do líi¹i la lí 'e moo²¹ sii²¹ Sinaí 'e si² coon²¹ li sii²¹ Arabia. La lí 'e moo²¹ Sinaí la mo jéei¹ la joon lí Jerusalén nano tsu jileei²¹ 'in tsagoo¹o 'e fuu²¹ do 'ná untsiin¹ jiin¹³ la to² tyu² ley 'e ga'ii²¹i yu' moo²¹ Sinaí. ²⁶ Pe 'e Jerusalén ná¹ fu ñu'fú² jo tyu² to² ley do joon líi¹na' tsagoo¹o 'e fuu²¹ joon. ²⁷ Tsu la jin¹² jí² tya' Dios:

Tsamí² jo 'in yuu²¹ tsatyéein¹, cwounjløøi¹³ 'wo'o.

Unjløøi¹³ 'wo'o 'in jo 'in xuui²¹² seein²¹ tya'a. 'Nü 'in jo mo gangó¹ wúu¹ tya' tsamí² mo liseein²¹ jóon¹on, 'oo²o 'e jløø¹³u'u.

Tsu 'in tsamí² 'in jo mo galiseein²¹ yuu²¹ tya'a, 'ii-i 'in tsafúui¹gi jóon¹on lagi 'in tsamí² 'in seein²¹ ñuu¹ tya'.

²⁸ Tsaru¹u', jna' líi¹na' la líii¹ Isaac tsu líi¹na' jóon¹on jiin¹³ la júu³ tyiin² ga'ii¹i Dios. ²⁹ 'In xuui²¹² tya' Agar do galiseein²¹ la liseein²¹ jileei²¹ xuui²¹² catyaai². Joon 'in xuui²¹² tya' Agar do ga'øø¹i 'in xuui²¹² jaain²¹ do 'in galiseein²¹ coon¹³ 'ii²¹ tya' Espíritu Tyú². La joon jon lí² la no. 'In tsá² 'in jmoo¹o jiin¹³ la to² tyu² ley i'øø¹mo jna' 'in jai² líi² Cristo. ³⁰ Pe ¿ee jin¹² júu³ tya' Dios? La joon jin¹²: "Wóoi caluu 'in tsamí² 'in líii¹ esclava coon¹³ jóon¹on tsu 'in yuu²¹ tya' 'in esclava do jo lí² 'ii²¹i

caain²¹ 'e gatii²i coon¹³ 'in yuu²¹ tya' 'in tsami² 'in lí² tyu² to² do." ³¹ La joon, tsaru¹u', jo líi¹na' xuui²¹² tya' 'in esclava do 'e tyu² to² ley jna' pe líi¹na' xuui²¹² tya' Sara 'in tsamí² 'in lí² tyu² to².

5

Tá² téein¹-'oo' tsu nigaláa²mo Cristo 'naa'

¹ Tsu 'wii¹³ joon tá² téein¹-'oo' coon¹³ 'e galáai² Cristo jna' joon jo cwéi¹gi yaanaa' wa' a líin²naa' tsá² tún¹ 'in jo lí² tyu² to² yaai. Tsu 'e ley do lí², lawa coon²¹ 'mó² tsityi² tya' tsá², 'e joon jo lí² cwó²o wa'a tyu² tsá² to² yaai.

² Nuu²duu', tsu jna, Poo², fuu²¹²uu 'naa', jo 'ee to² 'íi³ Cristo tyii' wa' 'ii¹³naa' 'e li² circuncisión. ³ Tsu fuu²¹²uu 'naa' tún¹ 'e doñi*iin* 'in 'iin²¹²in 'ii²¹ 'e li² do 'ná² untsiin¹ jilaa²¹ ley tya' Moisés. ⁴ Joon jileei²¹ 'naa' 'in 'iin²¹²in wa'a untyúi¹ Dios 'naa' tsu 'wii¹³ nigajmaa²aa' jiin¹³ la to² tyu² ley do nigatíu¹moo' Cristo, joon nigajmaa²oo' coon²¹ wa'a 'e lí² feei¹gi-tsi Dios tyii'. ⁵ Pe jna'gii¹i coon¹³ 'ii²¹ tya' Espíritu sijaan²¹a'an wa'a untyúi¹ Dios jna'a tsu 'wii¹³ jai¹² líi²na'a Cristo. ⁶ Tsu wana sicaan²¹na' coon¹³ Cristo Jesús jo 'ee to² 'íi³ wa líi¹na' 'e li² circuncisión do si jo líi¹na' 'ee. 'E 'íi³ to² tyi' 'e li*iin*²¹²na' la jaain²¹ la jaan²¹na' tsu 'wii¹³ ja²mo galíi²na' Dios.

⁷ 'Naa', cwolíin²naa' røø²¹ la mo jéei¹. Pe nano, ¿'iin gajmaa¹a gajnii²¹ 'naa' wa jo jmaa²gii' náu¹³uuⁿ 'e júu³ la jai¹² lo? ⁸ Jon'on Dios gajmaa¹a 'e joon, li¹ 'ii-o catø¹²ø 'naa'. ⁹ La 'øøi²¹-'oo' no,

coon¹³ ca pi¹³ tyiian³ do ilí² iróon² jilaa²¹ con² do; la joon jon jaain²¹ tsá² lí² uncaaain²¹ tsá² fúui¹ wa'a núu²un júu³ ty'a'a. ¹⁰ Joon jo cu²-tsii coon¹³ Ña'ñu¹u' 'wii¹³ 'naa' 'e jo unsii²¹naa' 'e 'i¹-'oo' jilaa²¹ 'e niga'e²ee 'naa'. Pe i'e² Dios wúu¹ 'in untyíin² 'naa', jo 'ee cwáain¹ ty'a'gi doñi'iin.

¹¹ Joon 'inlíii¹³ cwo¹o jna tsaa² 'e 'ee¹ jna tsá² 'e 'ná² 'ii²¹ tsá² 'e li² circuncisión do. Pe jo i'øøi¹gi tsá² Israel jna wa mo'o 'ee²¹ee 'e 'ná¹ 'ii²¹ tsá² li² circuncisión. Pe 'øøi¹gi 'ido jna tsu 'wii¹³ fuu²¹²uu 'ido 'e gajuuin²¹ Jesúus tsaa² crúu¹³ 'wii'i ty'a' tsaa² ty'a'a. Joon 'wii¹³ joon 'ee¹mo 'ido jna. ¹² Pe ty'a' 'in tsá² 'in ngí¹ to² untyíin² 'naa' tsáai¹gi-tsii wa' 'wó¹mo yaa-i jee²¹² 'naa' coonti.

¹³ Tsaru¹u', gatø¹² Dios 'naa' 'e seen²¹naa' siláa²naa' 'e tyu²uu' to² yaanaa'. Seen²¹naa' siláa²naa' pe jo cwéi¹ yaanaa' wa'a jmaa²aa' 'e gó² 'e 'yaai¹-tsi ngú¹ taan²¹²naa'. Pe cwéi¹ yaanaa' wa'a uncóon¹³on' la jaain²¹ la jaan²¹naa' tsu 'wii¹³ 'iin²¹²naa' yaanaa'. ¹⁴ Tsu wana jmoo²oo' jiin¹³ la jin² 'e júu³ lo: "Cwoli'iin²¹²moo' tsaruu²¹naa' jiin¹³ la 'iin²¹²naa' yaanaa", iuntsiin¹naa' jilaa²¹ ley catyiia². ¹⁵ Pe wana 'eei¹ 'naa' joongi mii¹³ 'naa' la jaain²¹ la jaan²¹naa', ¿xiiala iliseen²¹naa' tyu² la 'oo²¹ yaanaa' 'e la joon?

Xiiala lí¹i tsá² 'in jmoo¹o jiin¹³ la 'yaai¹-tsi ngú¹ taain²¹²

¹⁶ Pe fuu²¹²uu 'naa': Ngí²ii' to² jmoo²oo' la to² tyu² Espíritu ty'a' Dios joon coon¹³ la joon jo jmaa²aa' 'e gó² jiin¹³ la 'yaai¹-tsi ngú¹ taan²¹²naa'. ¹⁷ Tsu

'e ngú¹ taan²¹²naa' no jo 'iin²¹²in jmá¹ 'e 'yaai¹-tsi Espíritu tya' Dios. La joon jon 'in Espíritu do jo 'iin²¹²in jmá¹ 'e 'yaai¹-tsi 'e ngú¹ taan²¹²naa'. 'Aa¹a ngú¹ taan²¹²naa' 'in Espíritu do, la joon jon Espíritu 'aa¹o ngú¹ taan²¹²naa'. Joon tsə 'wii¹³ joon jo cwói¹ jmaa²aa' jiin¹³ la 'iin²¹²naa'. ¹⁸Tsə wana cwéi¹ 'naa' yaanaa' 'e tyu² Espíritu to² 'naa' jo tyu²gi ley to² 'naa'.

¹⁹Joon jo wúui¹ liñí² tsá² 'e 'iin²¹²in ngú¹ taan²¹²naa' jmá¹, 'iin²¹²in fee²i tsamí² tya' tsá² xeei²¹, 'iin²¹²in jmá¹ jilaa²¹ 'e 'leei²¹ tsá², joon 'iin²¹²in jmá¹ jilaa²¹ 'e 'yaai¹-tsi 'ña'a. ²⁰Joon 'e ngú¹ taan²¹²naa' 'iin²¹²in un'goo¹o jileei²¹ dioses tya'a 'in gajmee¹i yaai joon tí²-tsi jmáa¹a júu³ loo¹, 'eei¹ ruu²¹i, 'noo¹o mii¹³ joon 'iin²¹²in 'e sá² tya' tsá² xeei²¹. Joon jo wúui¹ tí² 'nii²¹-tsi, joon jilaa²¹ 'e jmoo¹o jiin¹³ tya' 'e yaai. Joon 'iin²¹²in jmáa¹a poo²¹² la 'ii¹³ tsá², si jmáa¹a coon²¹ poo²¹² tya' 'ña'a 'ee. ²¹Joongi 'oo¹o tsii²¹² wúu¹, joongi jngaaai¹³ tsá², joongi ngii¹i to² 'íin¹ joongi to²o mii¹³ mo 'íin¹in joongi jmoo¹o jilaa²¹ 'e catyilia² 'e lí la lo. Joon fuu²¹²uu 'naa' tún¹ la nafo¹oo la mo jéei¹ do, 'in jmoo¹o la lo jo lí² wa' tsatáai¹ lí tyu² Dios to² tsá².

Xiaala líi¹i tsá² 'in jmoo¹o jiin¹³ la 'iin²¹²in Espíritu

²²Pe 'in Espíritu do jmoo¹o wa'a lí'iin²¹²mo tsaruu²¹i joongi jmoo¹o wa'a jmá¹ tsá² jløø¹³i, joongi 'e seein²¹ tyu² coon¹³ Dios la joon jon la 'oo²¹ yaai. Coon¹³ 'ii²¹ tya' Espíritu Tyu² do lí² líin² tsá² tsá² feei¹-tsi, joongi tsá² 'wó²-tsi, joongi tsá² 'in uncoon¹³ tsá² xeei²¹, joongi tsá² 'in untiin¹³

júu³ tya'a. ²³ 'In Espíritu do uncoon¹³ tsá² 'e seein²¹ tyá²-tsi joon 'e lí² tyá² to² yaai. Joon jiin¹³ coon²¹ ley jo sá² wa'a jmaa¹a 'ii²¹ tya' 'in tsá² 'in jmoo¹o jilaa²¹ 'elo.

²⁴ Joon jileei²¹ 'in líii¹ tsá² tya' Cristo Jesús lawa nigatáan¹in tsaa¹ crúu¹³ jilaa²¹ 'e gó² 'iin²¹²in ngú¹ taan²¹²in. ²⁵ Joon wa' seen²¹na' coon¹³ 'ii²¹ tya' Espíritu Tyá² do, cwongí²i' jon coon¹³ 'ii²¹ tya' Espíritu do.

²⁶ Joon coon¹³ la joon jo lí² jmée¹na' jloo³ yiia' tsá wana jmoo²¹o' jloo³ untyíi²na' la jaain²¹ la jaain²¹ tsá² joongi 'oo²¹²o' tsii²¹² wúu¹.

6

Uncóon¹³oon' la jaain²¹ la jaain²¹

¹ Tsaru¹u', wana gajiin²¹naa' jaain²¹ tsá² 'in nigmatøi² tsaa² tya'a, 'naa', 'in ngí¹gí coon¹³ 'ii²¹ tya' Espíritu, 'ná² uncóon¹³oon' 'ido 'e jiin¹³in coon¹³ Cristo. Joon 'ná² jmaa²aa' 'e 'wó²'oo' coon¹³on. Coon²¹ tún² 'ná² jmaa²aa' tsá coon²¹ jo¹ ngái¹ la no wa 'naa'gí¹ gaxuu²¹ 'naa' tsaa² tyii'. ² Uncóon¹³oon' la jaain²¹ la jaain²¹ tsá² 'in 'oo¹o fa'í³ joon coon¹³ la joon lí² untsiin¹naa' 'e ley tya' Cristo.

³ Tsá coon²¹ tsá² tóo² yaai wa'a líii² tsá² 'e tsá² 'in tyiin² 'ii, pe jon'gí 'in tyiin² 'ii. ⁴ 'Ná¹-a tyá²a tsá² cwáain¹ tya'a la jaain²¹ la jaain²¹ xiiala to² nigajmaa¹a wa'a cwo'í¹i 'e tyúu¹i cwáain¹ tya' 'ñá'o, jon' wa' cwáain¹ tya' tsá² xeei²¹. ⁵ 'E juncwii²¹ tya' tsá² li la li láa¹a joon la jaain²¹ la jaain²¹ tsá² 'ná¹ cóñ² láa¹a 'ñá'a.

6 Joon jileei²¹ 'in núu²un 'e júu¹ tyá² tya' Dios 'e 'e²e tsa tí²i uncoon¹³ 'in tsá² do 'in 'e² 'ii coon¹³ 'e tyá² tya'a.

7 Jo cóon¹³oon' tóo² yaanaa': 'e líi²naa' 'e lí² unsíi² tsá² 'e to² nigatyá² Dios. Tsá 'e jún² 'e jñi¹ tsá² la joon jon cóon² tsá² mi tí² 'e garoo²¹. (Wa jñi¹ tsá² cwuu²¹ joon coon²¹ tsá² cwu¹ tya'a mo garoo²¹o.)

8 La joon jon wa' jmoo¹o tsá² jilaa²¹ 'e gó² 'iin²¹²in ngú¹ taan²¹²in, 'e gó² do jon ijmá¹ júuin² lí gatséi¹. Pe wana jmoo¹o tsá² jiin¹³ la 'yaai¹-tsi Espíritu tya' Dios, 'in Espíritu do ijmáa¹a 'e seen²¹mo 'in tsá² do coon²¹ tøø²mo. **9** Jo cwo'woo²¹oo' 'e jmoo²oo' 'e tyá²; tsá wana jmoo²¹o' taa²¹gi' ca gati² 'ii²¹ 'e garoo²¹ 'e sá² 'e 'lee²¹e'. **10** Tsá 'wii¹³ joon cwojmoo²¹o' 'e tyá² tya' jileei²¹ tsá² mi lí². Cwojmoo²¹o' la joon 'e tyiin²gi' nifu tya' tsaru¹u' 'in jai² líi²i Cristo.

Júu³ lí tséi¹

11 Ñí²duu' xiaala coo¹³ 'e júu³ lo 'e gatón³oon ni mo'jí² lo coon¹³ cwóo³oo. **12** 'In tsá² do 'in 'iin²¹²in wa' 'ii¹³naa' 'e li² circuncisión, 'iin²¹²in la joon jiin¹³ wa' iliseen²¹in tyá² coon¹³ 'in tsá² Israel catyaai² do, 'e coon¹³ la joon jo 'e iní²i wúu¹ 'wii¹³ tya' 'e júu³ tyá² do 'e gajuin¹ Cristo tsaa¹ crúu¹³ 'wii¹³ tyi'. **13** Jon' wa' jiin¹³ 'in tsá² líi¹ lí² circuncisión lí² jmáa¹a jilaa²¹ la jin² ley pe 'iin²¹²in 'e 'ii¹³naa' 'e li² do 'e coon¹³ la joon ijmá¹ jloo³ 'e to² tyá² 'ii-o ga'ii¹³naa' 'e li² do. **14** Pe wa jna, cwáain¹ tyiia 'ñii'a, jo 'e sá² wa' jmá³aa jloo³ 'ñii'a. Pe wa'a jmá³aa jloo³, jloo³ jmá³aa tsá 'wii¹³ nigajuin¹ Ña'ñá¹u' Jesucristo tsaa¹ crúu¹³ 'wii²¹² tyiia. Tsá

'wii¹³ cwáain¹ tyá' 'e crúu¹³ do 'e fu juncwii²¹ lo
 jo tyá²gi to² jna, joon la wa' na'líi²¹²moo tyá' 'e fu
 juncwii²¹ lo. ¹⁵Tsu wana sicaan²¹na' coon¹³ Cristo
 Jesús jo 'ee to² 'íi³ tyi' wana 'ii¹³na' 'e li² do si jo
 mo 'ii¹³na' 'ee. Jiin¹³ 'e 'íi³ to² tyi' wa' 'e líin³na'
 'in 'múu²mo'. ¹⁶Joon cwoliseein²¹ tyá² tyani Dios
 jileei²¹ 'in líi¹ la joon, joon cwolifee¹mo-tsi Dios
 tyá'a, tsu líin² 'ido tsá² tyá' Dios 'e la jai².

¹⁷Nano tiin¹³ li ngóo¹gi do jo 'iin²¹²na wa'a un-tyíin² tsá² jna jiin¹³ jáain¹. Tsu lí²-i liñí² tsá² 'e líi¹na
 tsá² tyá' Ña'ñu¹u' Jesús coon¹³ 'e li² li sicwuu²¹
 tyiia lo.

¹⁸Tsaru¹u', cwooseen²¹moo' 'e feei¹-tsi Ña'ñu¹u'
 Jesucristo 'wii²¹² tyii' coon¹³ jilaa²¹ 'e 'í¹-oo'.
 Amén.

Juu³ ty₄² 'e gafaa²¹ Díos tyá' tsá²
New Testament in Chinantec, Quiotepec
(MX:chq:Chinantec, Quiotepec)

copyright © 1983 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chinantec, Quiotepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chinanteco, Quiotepec [chq], Mexico

Copyright Information

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chinantec, Quiotepec

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

**PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022**

3808f8d2-c323-5477-a114-0f18fe74613e